

Distr.
GENERAL

S/1994/98
31 January 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
ЮГОСЛАВИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 28 ЯНВАРЯ 1994
ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить заявление руководителя информационной службы генерального штаба Югославской армии лейтенант-полковника Стоядиновича по поводу появившихся в некоторых средствах информации сообщений об участии Югославской армии в войне в Боснии и Герцеговине.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Драгомир ДЖЁКИЧ
Посол
Временный Поверенный в делах

S/1994/98

Russian

Page 2

94-05387.R 310194 310194

/ . . .

Приложение

На территории Боснии и Герцеговины не имеется никаких подразделений Югославской армии.

Мы не исключаем возможности, что граждане Союзной Республики Югославии, включая некоторых бывших членов Югославской армии, участвуют в боевых действиях в составе подразделений армии Республики Српска в качестве добровольцев.

Мы убеждены, что югославскому и мировому общественному мнению известно, что значительное число наемников, фанатиков, авантюристов и добровольцев из исламских стран сражаются на стороне мусульманской армии против сербов в Боснии и Герцеговине.

Добровольцам из Союзной Республики Югославии как людям свободной воли не может быть отказано в праве самим выбирать свою судьбу и бороться за выживание своего народа, тем более, что своей борьбе против сербов исламские фундаменталисты уже придали глобальные масштабы.

Войска и тяжелое оружие Югославской армии не были передислоцированы к Боснии или какому-либо другому государству. Их передвижение осуществляется исключительно на суверенной территории Союзной Республики Югославии в соответствии с анализом обстановки, подразумевающим право на создание самых благоприятных условий для защиты суверенитета и обеспечения безопасности Союзной Республики Югославии и ее граждан. Последние обвинения в адрес Югославской армии самым непосредственным образом оправдывают такую осторожность.
